

Matti Engineering AG

Industriestr. 9

8583 Sulgen

Tel.: +41 71 424 09 60, Fax: +41 071 424 09 61

Kunde :
 Auftragsnummer :
 Anlagenbezeichnung : VL2000
 Typen : 11285
 Serinummer :
 Baujahr :


Zeichnungsnummer : 14745v1.1.29 ROHS
 Schutzart : IP40
 Vorschrift : CE / UL / CSA
 Einspeisung : 3x480 VAC 100A / 3x400 VAC
 Zuleitung : AWG 2

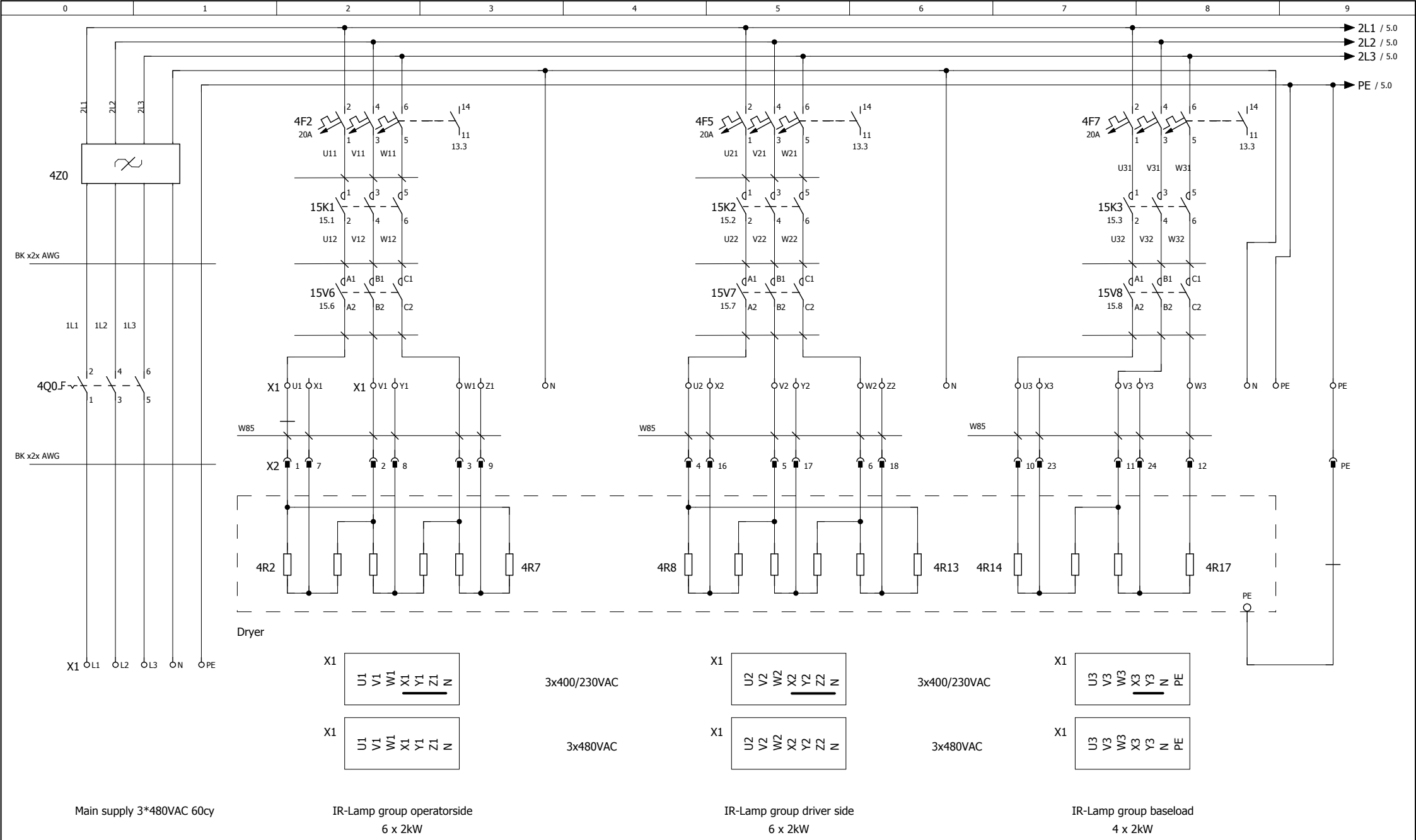
Steuerspannung : 24VDC
 Schaltschränke : 800x1200x300
 Teilebesonderheit : -

Projektverantwortlicher : S.E
 Letzte Änderung : 12.07.2010
 Letzter Bearbeiter : saeb

Höchste Seitenzahl : 34
 Anzahl der Seiten : 38

Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden.

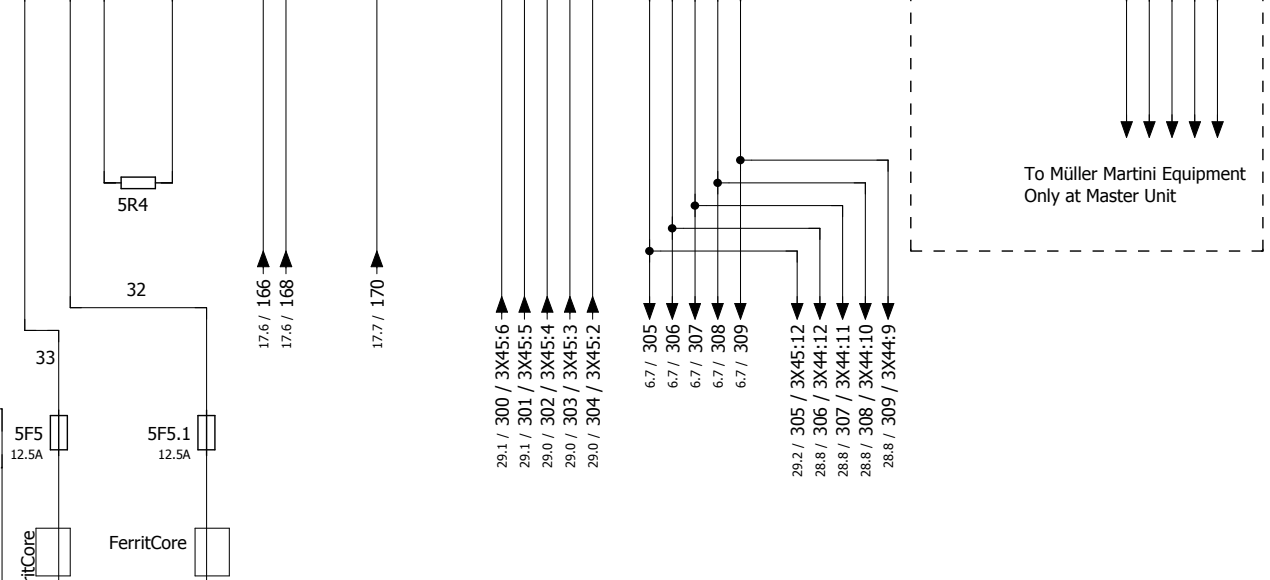
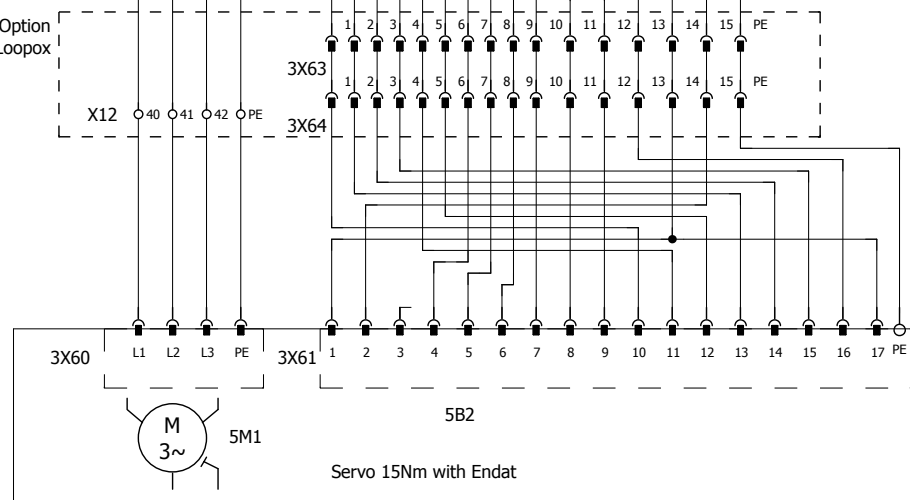
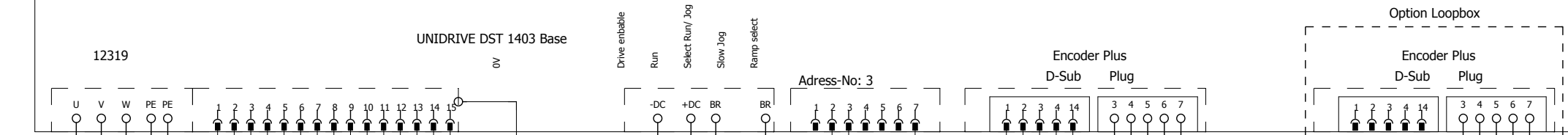
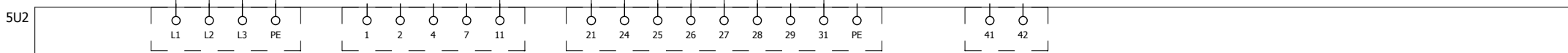
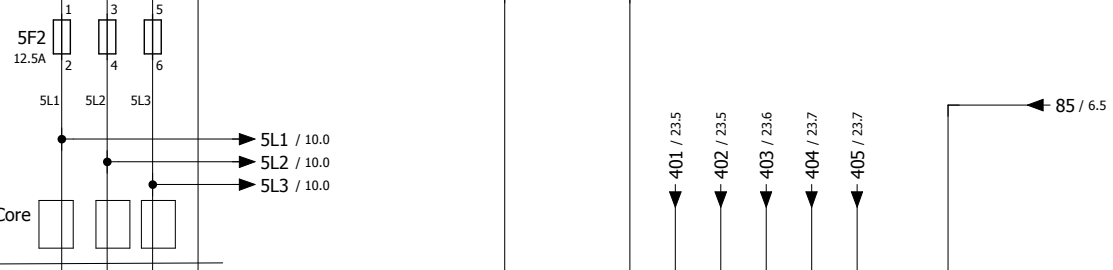
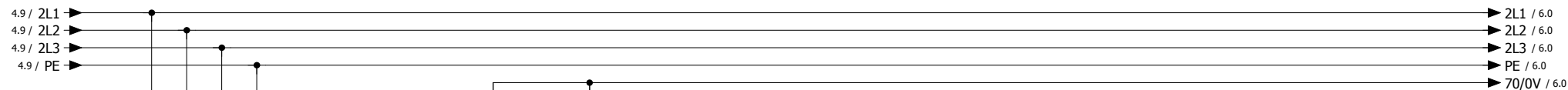
Änderung	Datum	Name	Datum			Matti Engineering AG	Cover Titelblatt	Typ :	11285	=	
3/4			Bearb.	saeb	VL2000	Engineering AG		Schema :	14745v1.1.29 ROHS	+	Bl.
			Gepr.	12.07.2010							
			Norm					Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	



3 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 5

Änderung	Datum	Name	Datum		Matti Engineering AG	main current Hauptstrom	Typ :	11285	=	
			Bearb.	JTR	VL2000	Ers.d.	Schema :	17475v1.1.29 ROHS	+	Bl. 4
			Gepr.	12.07.2010						
			Norm							



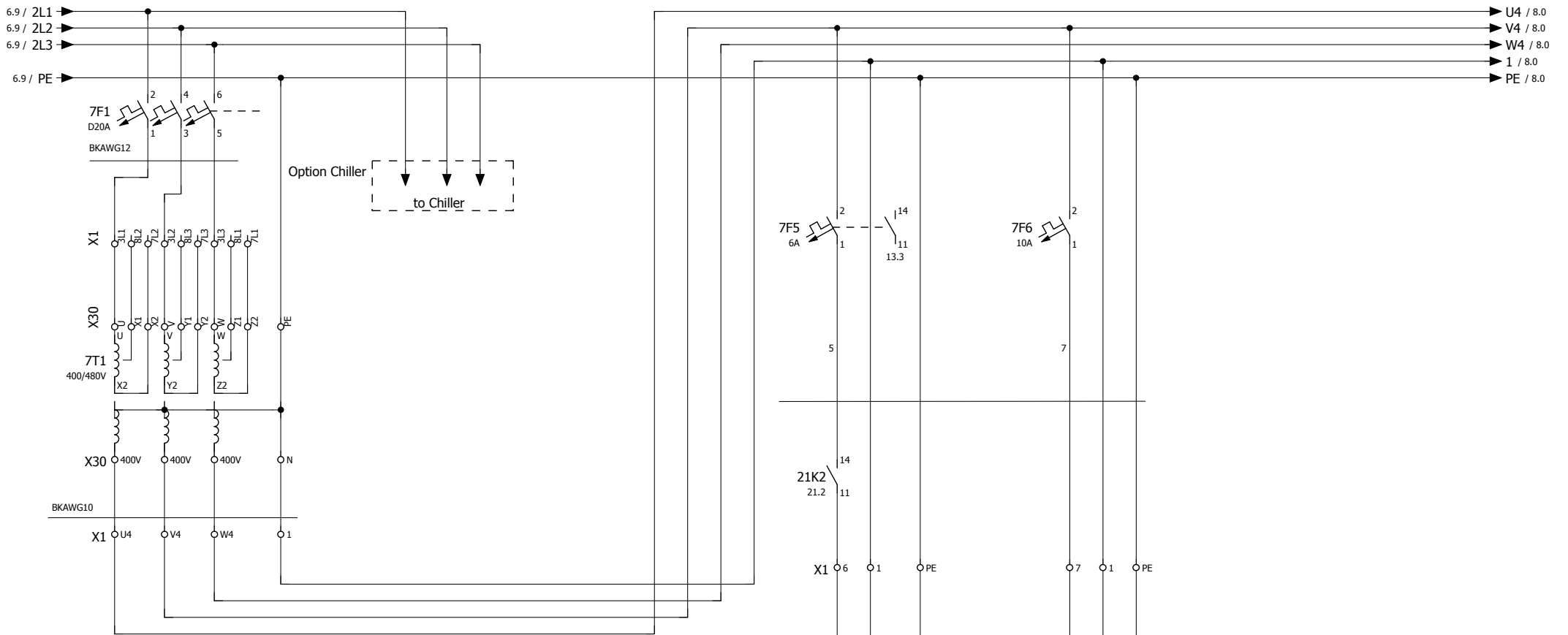


Infeed motor
Option Loopbox: Loopbox motor
Option MICR: MICR motor

4 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 6

Änderung	Datum	Name	Datum		Matti	Infeed motor	Typ :	11285	=
			Bearb.	SE	Engineering AG				+
			Gepr.	12.07.2010			Schema :	14745v1.1.29 ROHS	Bl.
			Norm		Urspr.	Ers.f.			34 Bl.
									5

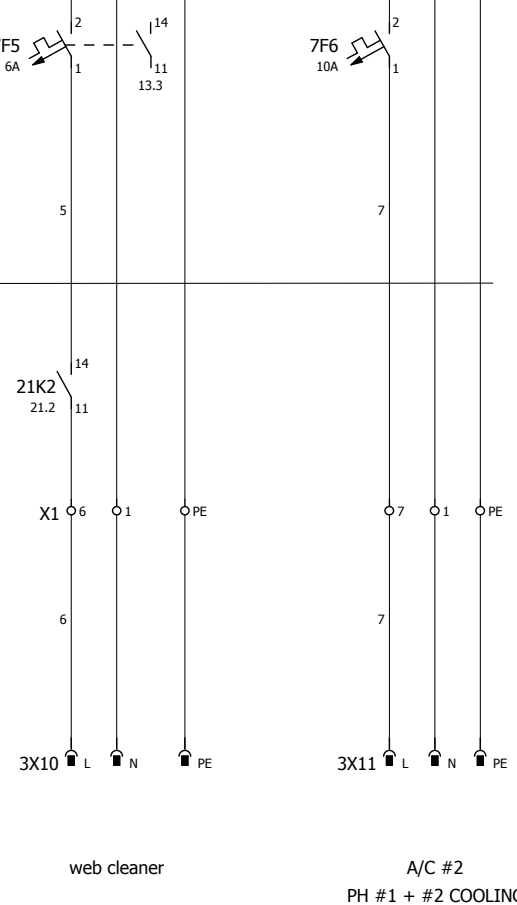
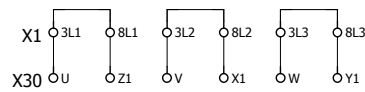
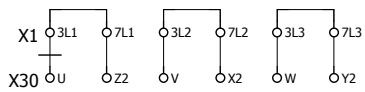





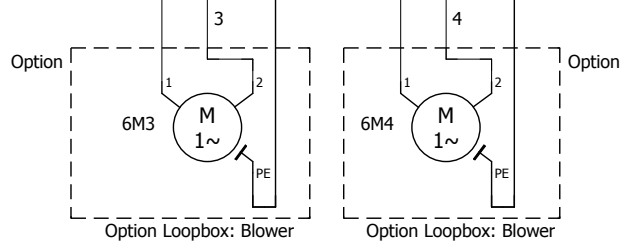
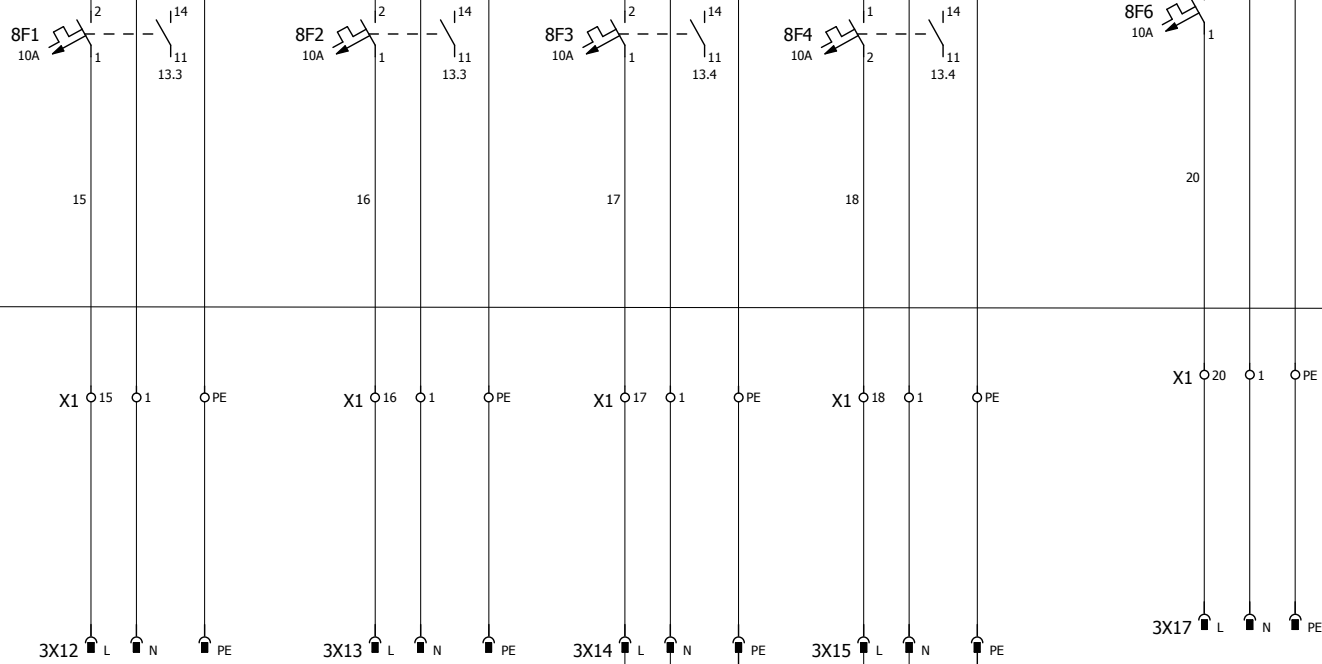
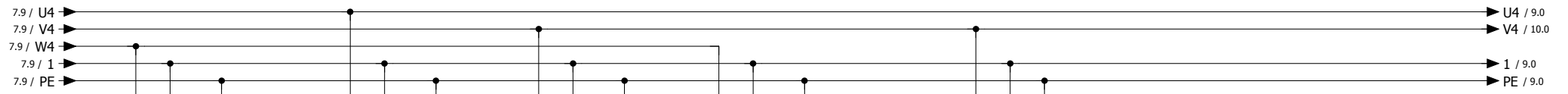
Select Primary Connection Transformer only in the control cabinet

480V +7% -10%

400V +7% -10%



Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007	VL2000	Matti Engineering AG	Power supply 230 VAC Spgs.versorgung 230 VAC		Typ : 11285	=	Bl. 7
		Bearb.	JTR								
		Gepr.	12.07.2010								
		Norm									
			Urspr.	Ers.f.	Ers.d.				Schema : 14745v1.1.29 ROHS		34 Bl.



Ink station (ISS)

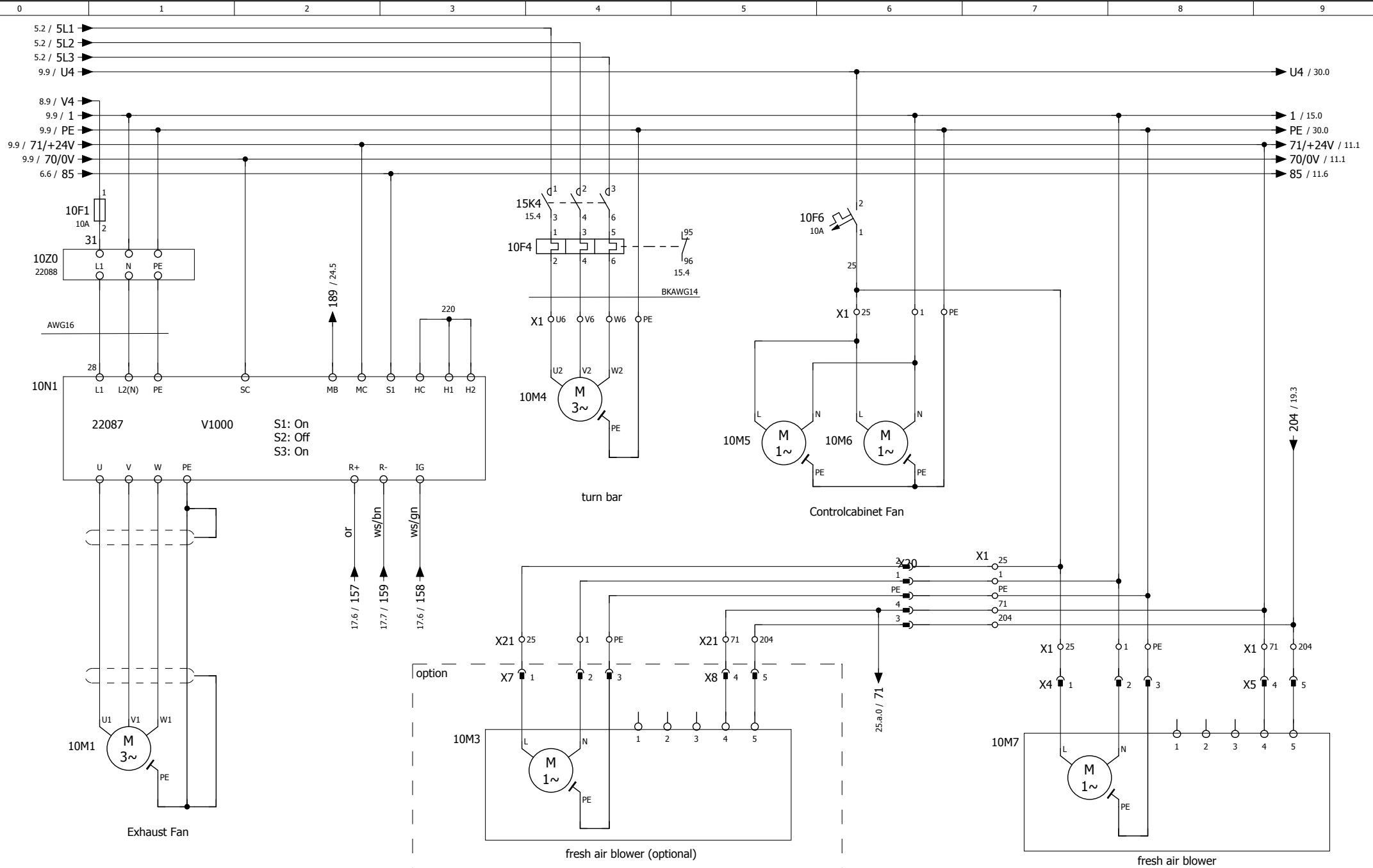
Control Cubicle BDS

A/C #1 (PH #3 + #4 COOLING)

7 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 9

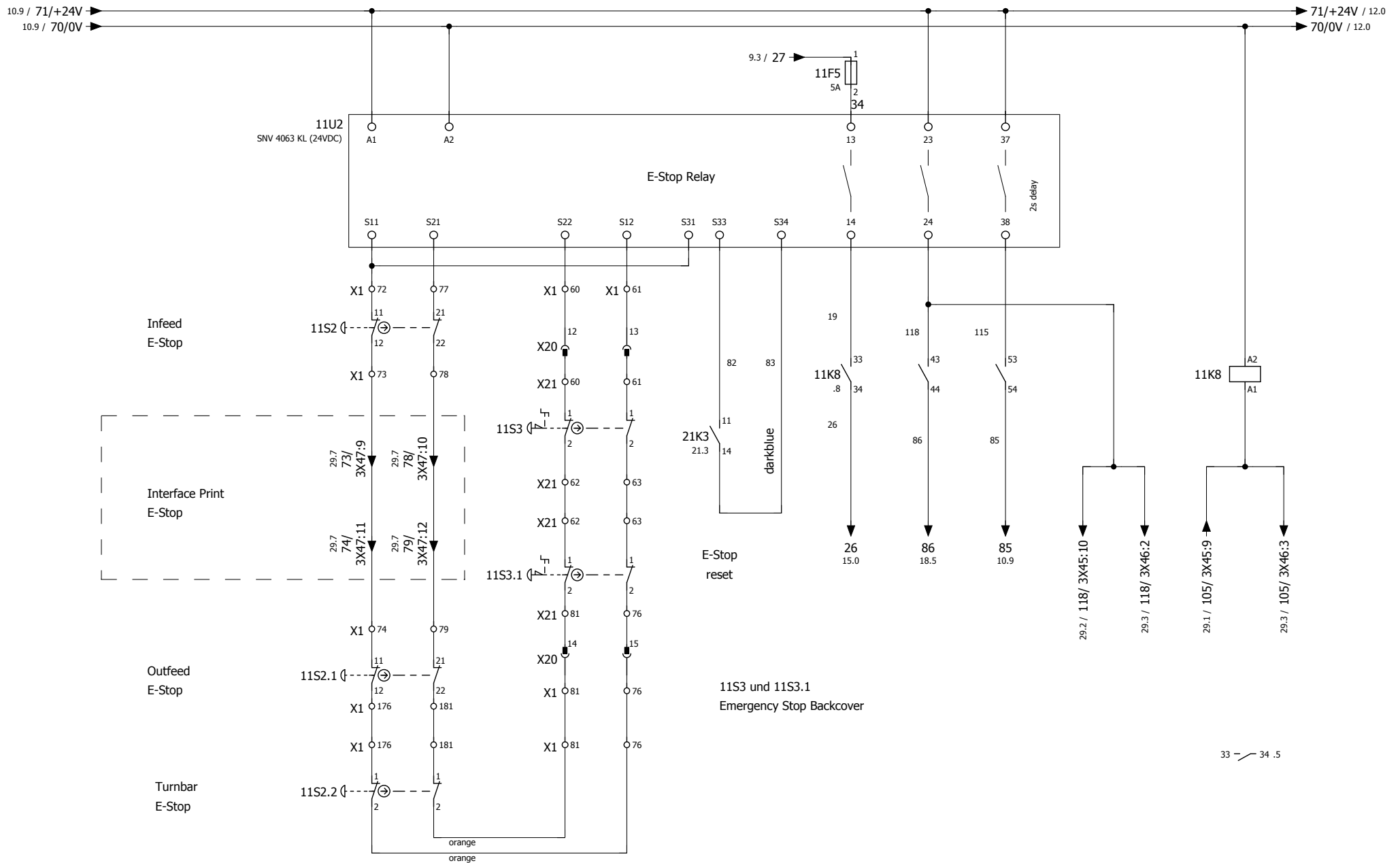
Änderung	Datum	Name	Datum	VL2000	Matti Engineering AG	Power supply 230 VAC Spgs.versorgung 230 VAC	Typ : 11285	=	+
			Bearb. JTR						
			Gepr. 12.07.2010	Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	Schema : 14745v1.1.29 ROHS	Bl.	8
			Norm						





Änderung	Datum	Name	Datum		Matti Engineering AG	main current Hauptstrom	Typ : 11285	=	
		Bearb.	JTR					+	
		Gepr.	12.07.2010	VL2000					Bl. 10
		Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	Schema : 14745v1.1.29 ROHS		34 Bl.





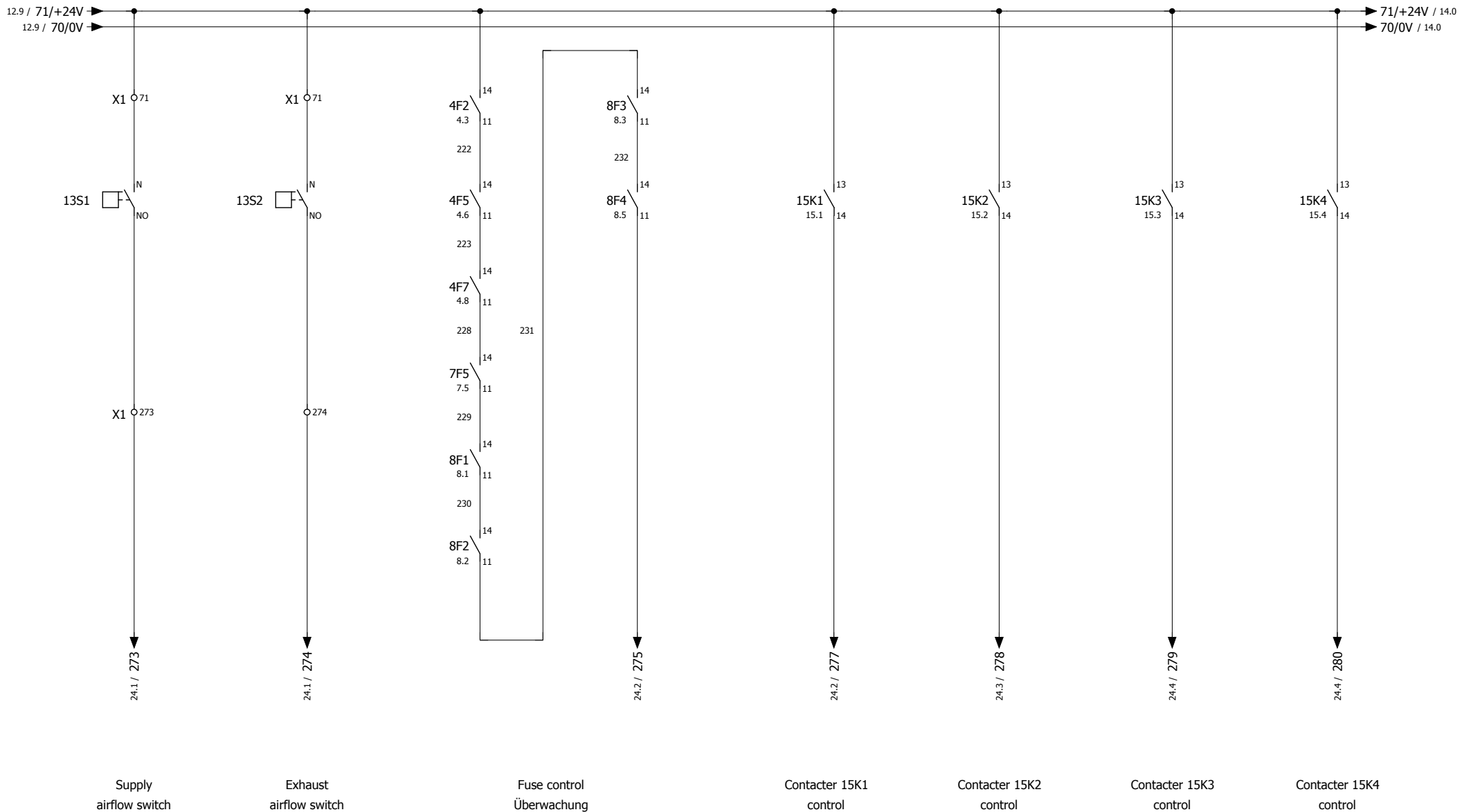
Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007
		Bearb.	JTR	
		Gepr.	12.07.2010	
		Norm		

VL2000	Urspr.	Ers.f.	Ers.d.


Matti Engineering AG	Safety E-Stop	Sicherheit E-Stop
----------------------	---------------	-------------------



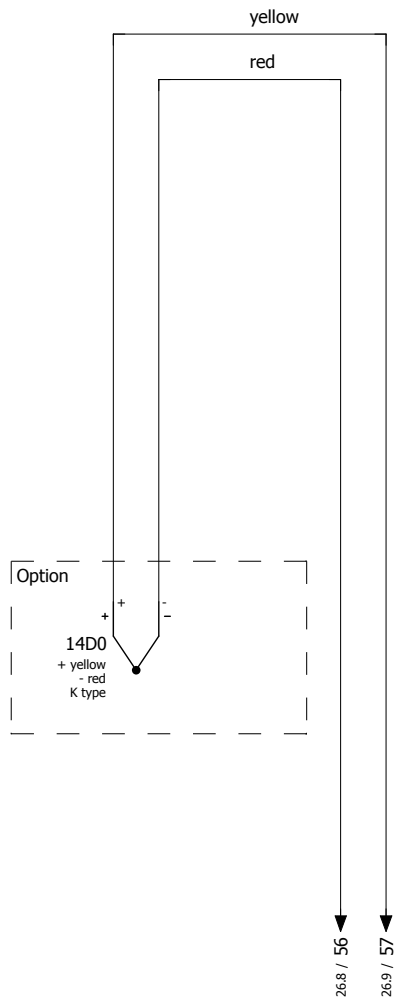
Typ :	11285	=	
Schema :	14745v1.1.29 ROHS	+	
		Bl.	11
			34 Bl.



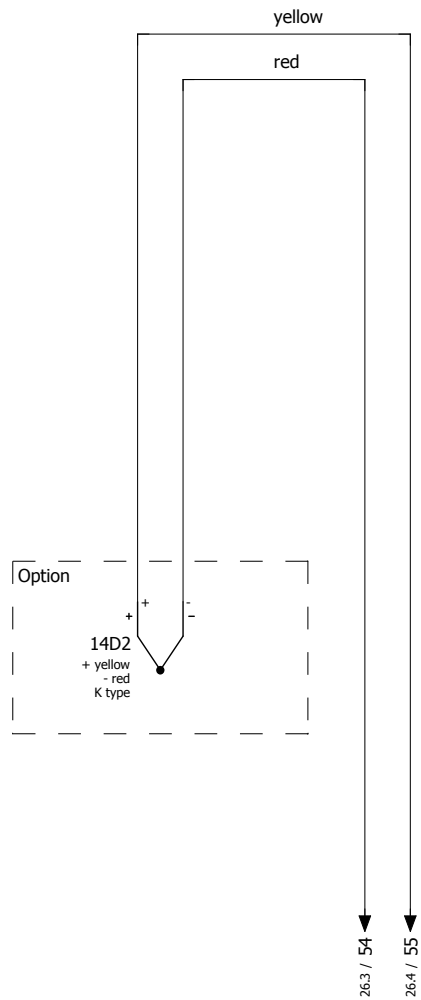
12 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 14

Änderung	Datum	Name	Datum		VL2000	Matti Engineering AG	control Steuerung		Typ : 11285	=	+	Bl. 13
			Bearb.	JTR								
			Gepr.	12.07.2010								
			Norm									
			Urspr.		Ers.f.	Ers.d.			Schema : 14745v1.1.29 ROHS			34 Bl.

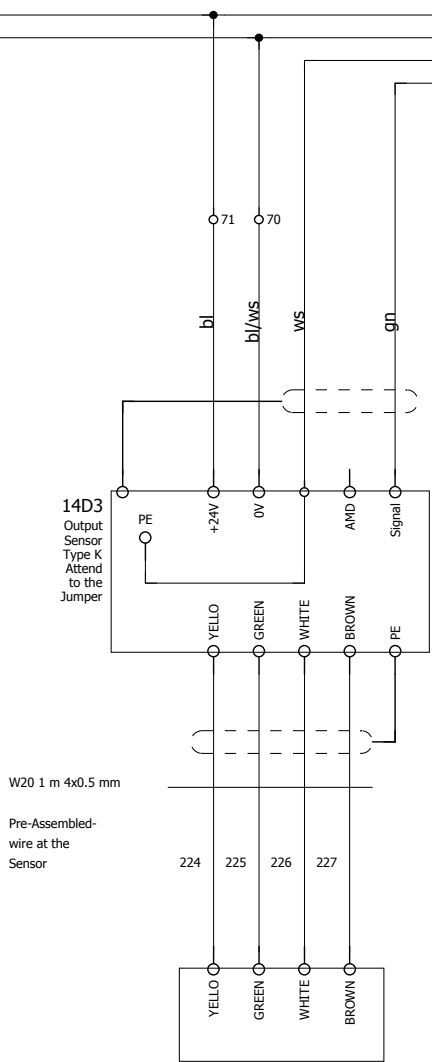
13.9 / 71/+24V → 71/+24V / 18.0
 13.9 / 70/0V → 70/0V / 15.0



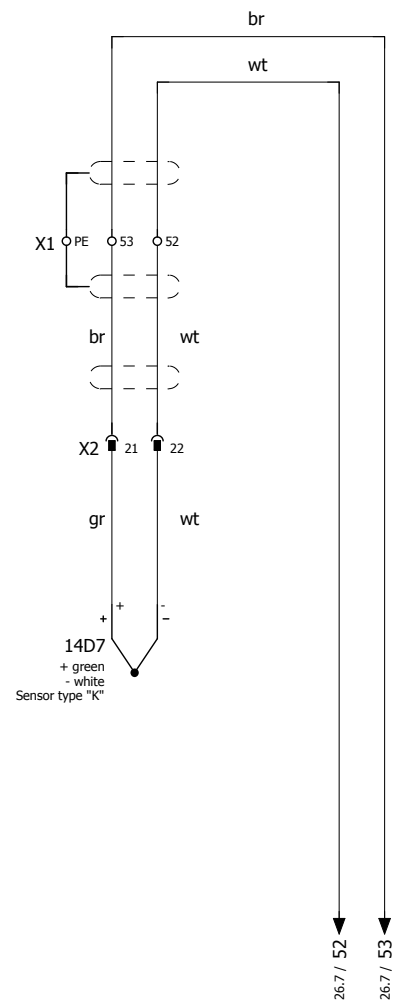
thermocouple sensor
PH #3 DUCT



thermocouple sensor
PH #1 DUCT



IR-sensor
paper temperature



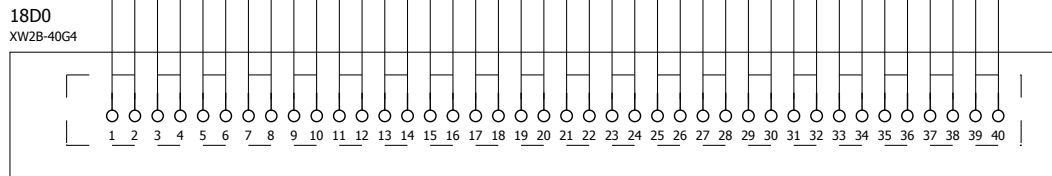
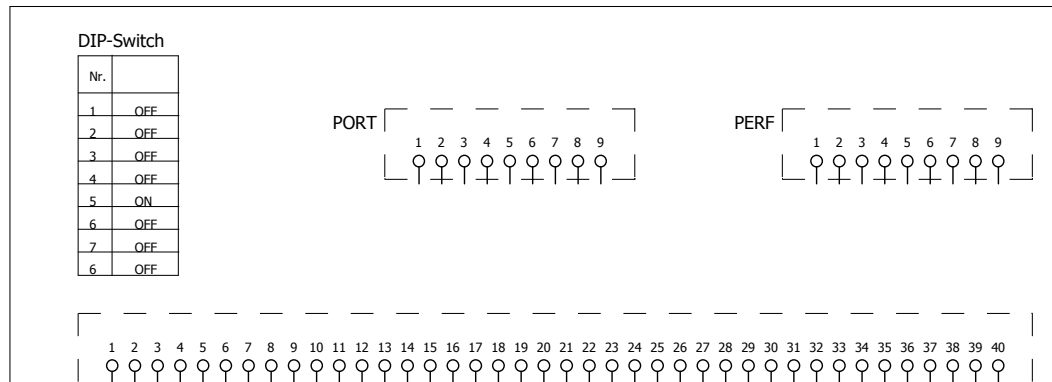
Sensor
Drum Temperature

13 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 15

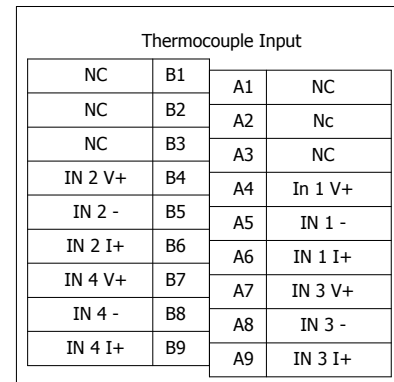
Änderung	Datum	Name	Datum	VL2000	Matti Engineering AG	control Steuerung	Typ : 11285	Schema : 14745v1.1.29 ROHS	=
		Bearb.	JTR						
		Gepr.	12.07.2010						
		Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			Bl. 14
									34 Bl.



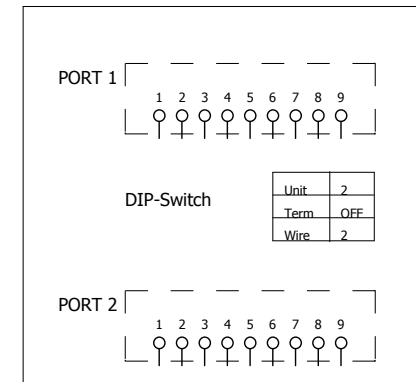
17D0 Connected to 17D0 (XW2B-40G4) with cable XW2Z-100k
CJ1M-CPU22



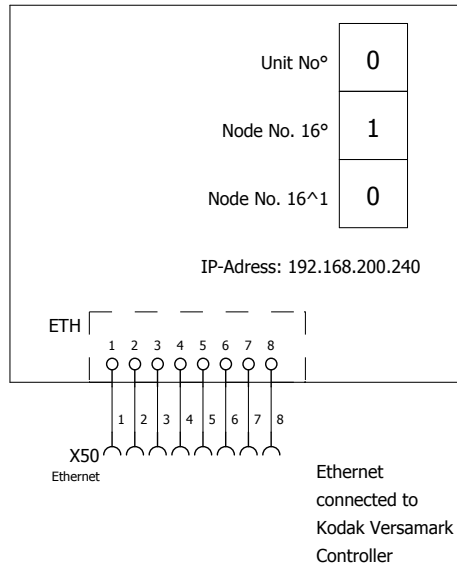
26D0 X10^0= 4
26.0 X10^1= 0
CJ1W-AD04U (SL)



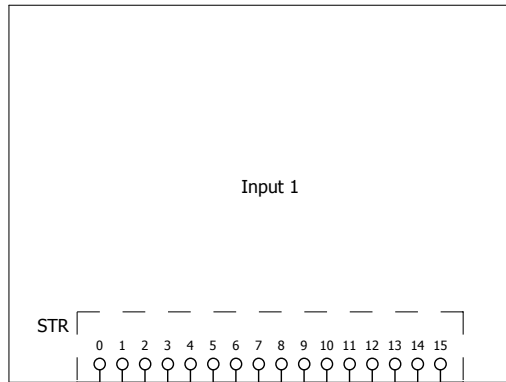
17D6 17.6
CJ1W-SCU41



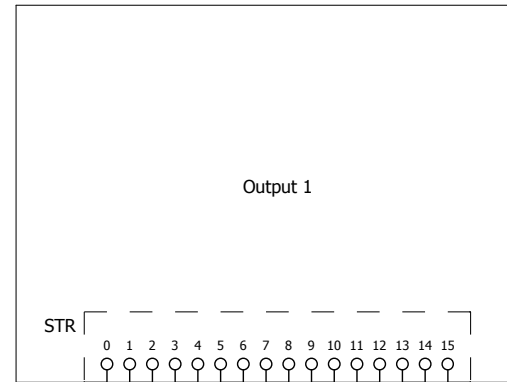
16D0 CJ1W-ETN21



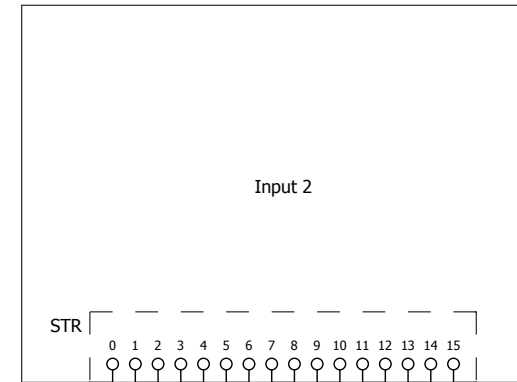
20D0 20.0 CJ1W-ID211




21D0 21.0 CJ1W-OD212

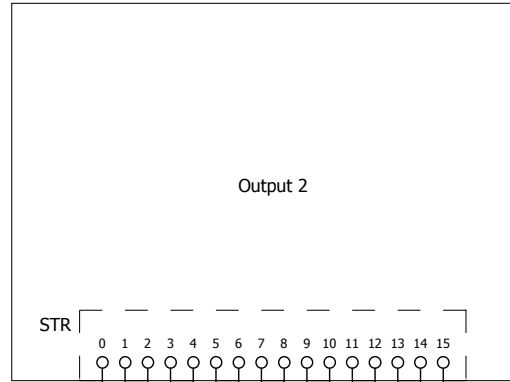


22D0 22.0 CJ1W-ID211

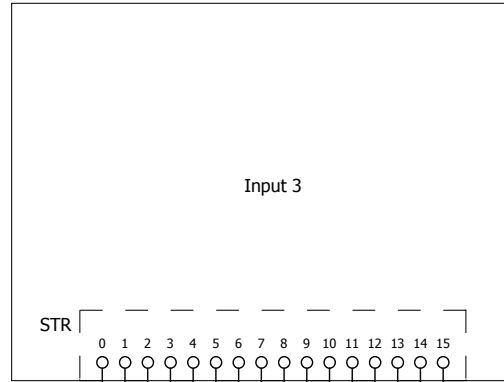


Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007	VL2000	Matti Engineering AG	PLC overview SPS-Übersicht		Typ :	11285	=				
			Bearb.	JTR					Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	Schema :	14745v1.1.29 ROHS	Bl.	16
			Gepr.	12.07.2010											34 Bl.
			Norm												

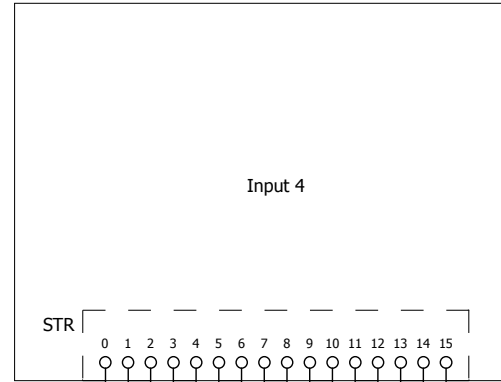
23D0
23.0
CJ1W-OD212



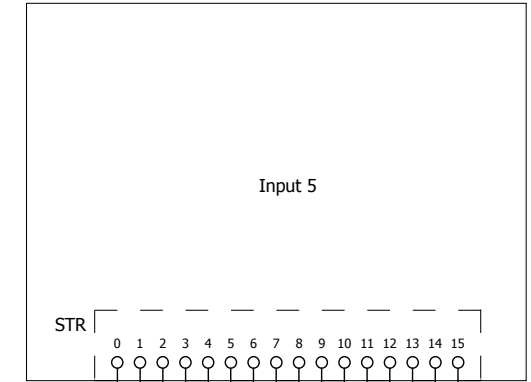
24D0
24.0
CJ1W-ID211




25D0
25.0
CJ1W-ID211



25.1D0
25.a.0
CJ1W-ID211

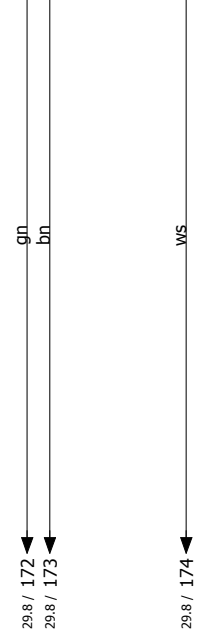
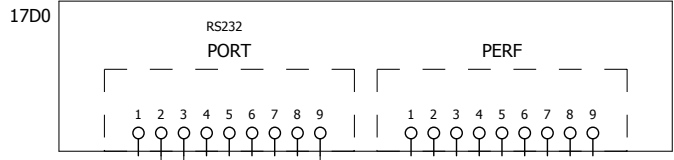


Änderung	Datum	Name	Datum	VL2000	Matti Engineering AG	PLC overview SPS-Übersicht		Typ :	11285	=	
			Bearb.	JTR							
			Gepr.	12.07.2010							Bl. 16.1
			Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	Schema :	14745v1.1.29 ROHS		34 Bl.

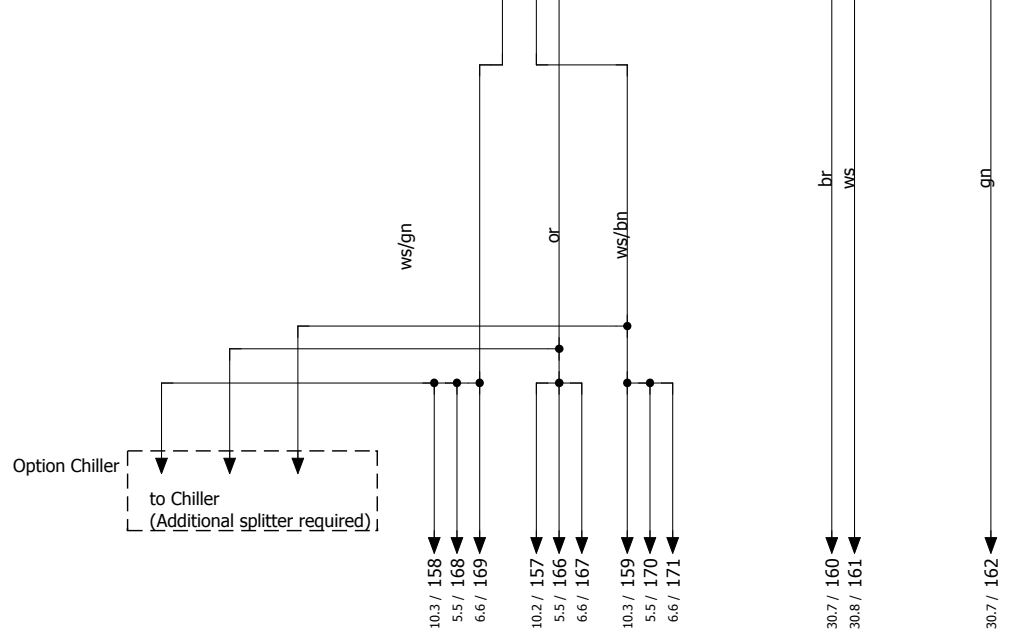
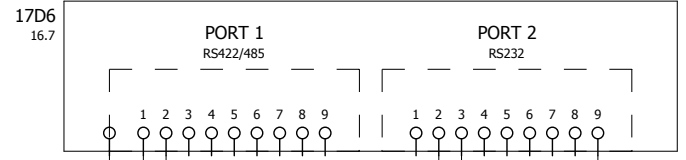
PLC overview OMRON

9G3	17D0	16D0	26D0	17D6	20D0	21D0	22D0	23D0	24D0	25D0	25.1D0
-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	--------

SPS OMRON
PLC OMRON



Master / Slave



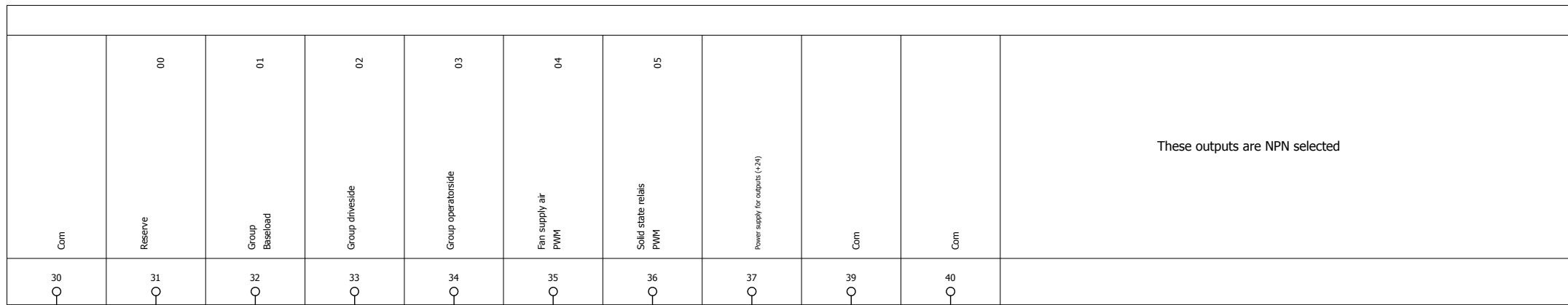
Infeed / Outfeed
Exhaust Fan

16.2					Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden.					18				
Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007	VL2000	Matti Engineering AG	PLC communication SPS-Kommunikation	Typ : 11285	=	+	Schema : 14745v1.1.29 ROHS	Bl. 17	34 Bl.	
			Bearb.	JTR										
			Gepr.	12.07.2010										
			Norm											
			Urspr.		Ers.f.	Ers.d.								



18D0
XW2B-40G4

Adressen für Status: 2961.00 - 2961.05



BU//WH
15.3 / 202

BU//WH
15.2 / 201

BU//WH
15.1 / 200

BU//WH
10.9 / 204

BU//WH
15.6 / 203

18.9 / 71/+24V
18.9 / 70/0V

71/+24V / 20.0
70/0V / 20.0

Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden.

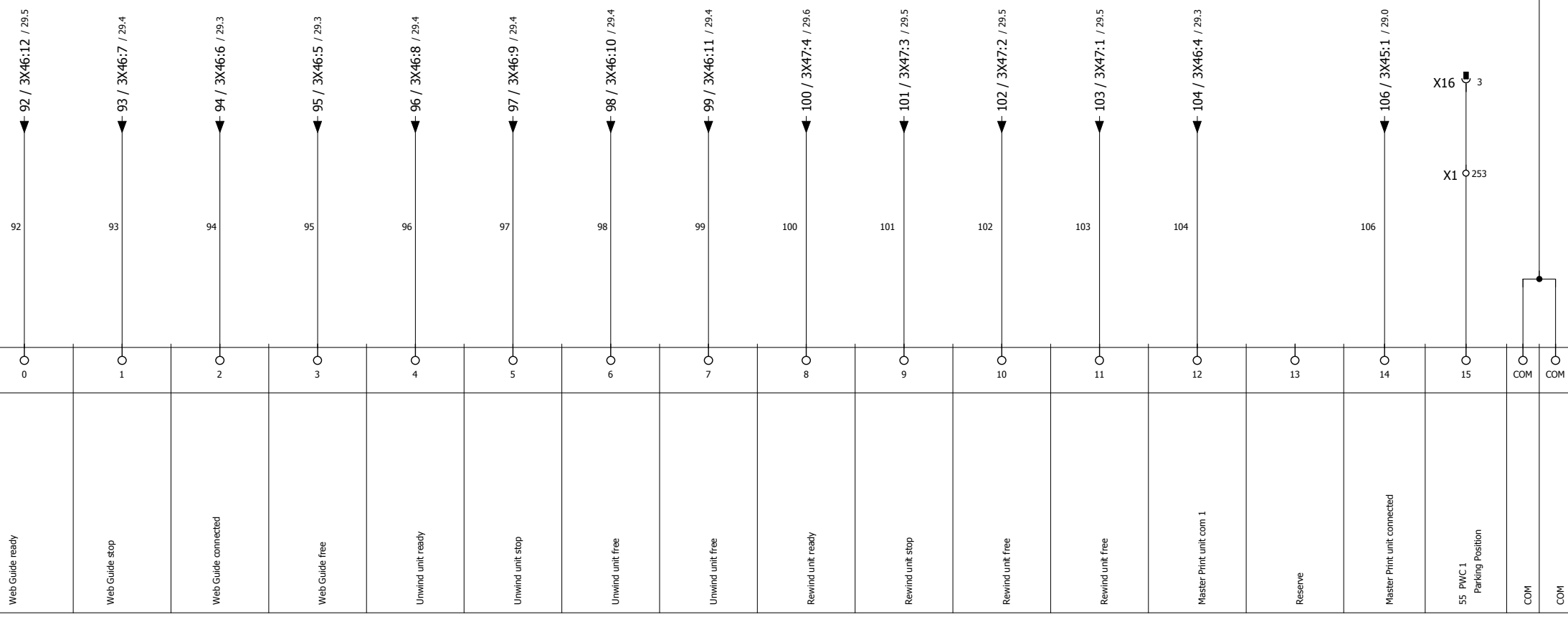
Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007
		Bearb.	JTR	
		Gepr.	12.07.2010	
		Norm		

VL2000		Matti Engineering AG	PLC SPS
Urspr.	Ers.f.	Ers.d.	



Typ :	11285	=	
Schema :	14745v1.1.29 ROHS	+	
		Bl.	19
			34 Bl.

19.8 / 70/0V → 70/0V / 21.0
 19.8 / 71/+24V → 71/+24V / 21.0

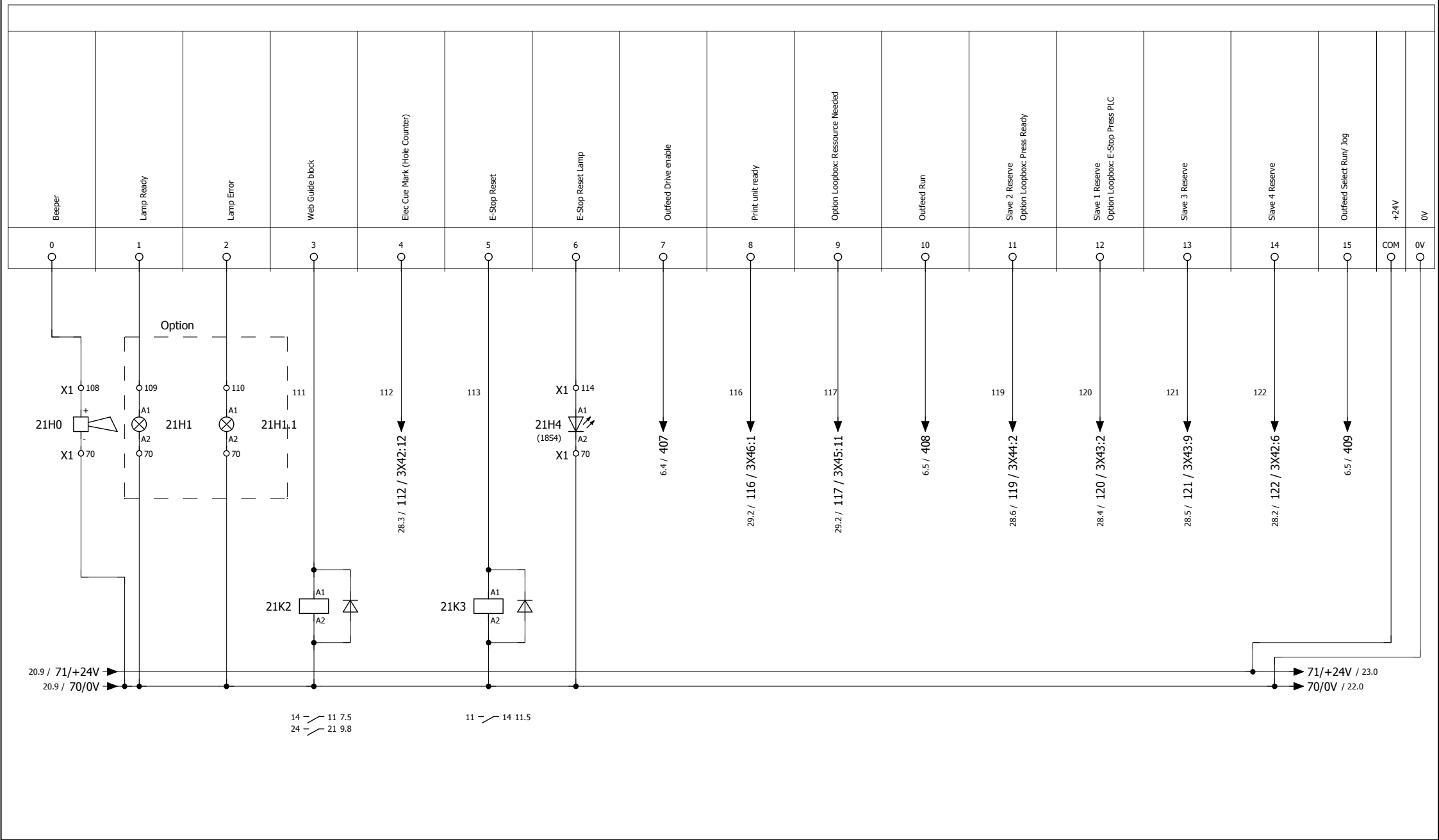


20D0
 16.2
 C11W-ID211
 Adressen für Status: 6.00 - 6.15

19 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 21

Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007	VL2000	Matti Engineering AG	Input 1	=	+	Typ : 11285	Schema : 14745v1.1.29 ROHS	BI. 20
		Bearb.	JTR									
		Gepr.	12.07.2010									
		Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.						34 BI.



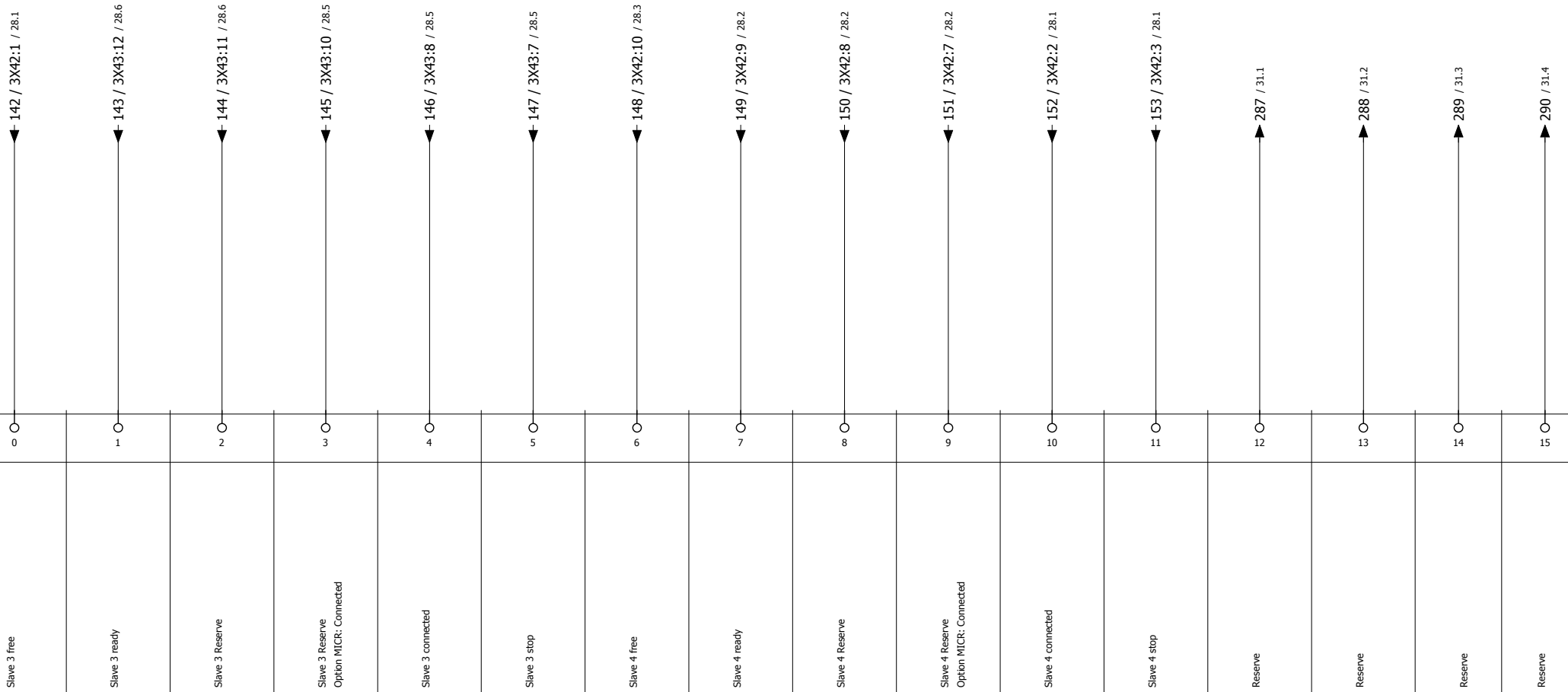


20 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 22

Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007	VL2000	Matti Engineering AG	Output 1	=	+	Typ : 11285	Schema : 14745v1.1.29 ROHS	Bl. 21 34 Bl.
		Bearb.	JTR									
		Gepr.	12.07.2010									
		Norm										
		Urspr.		Ers.f.	Ers.d.							



24.9 / 70/0V → 70/0V / 25.a.0



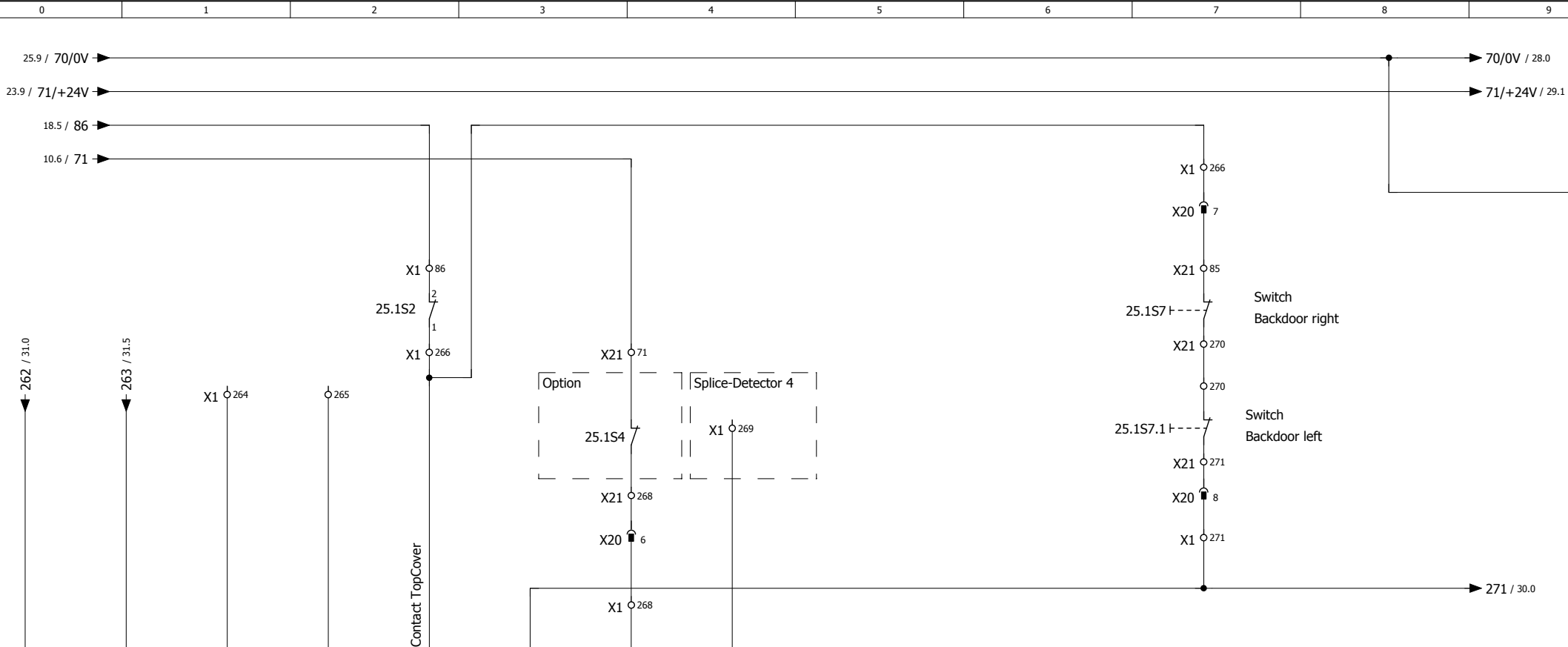
25D0
16.1.5
C11W-ID211
Adressen für Status: 11.00 - 11.15

24 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden.

25.a

Änderung	Datum	Name	Datum	VL2000	Matti Engineering AG	Input 4	Typ : 11285	=	+	Bl. 25
			Bearb. JTR							
			Gepr. 12.07.2010							
			Norm							





0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	COM	COM
Rail 1 rear position locked	Rail 2 rear position locked	Rail 3 rear position	Rail 4 rear position	Topcover closed	Power EcoStep ok	Differential Pressure Guard Airfilter	Splice-Detector4	8	9	10	11	12	13	14	15		COM

25.1D0
16.1.7
CJ1W-ID211

Adressen für Status: 12.00 - 12.15

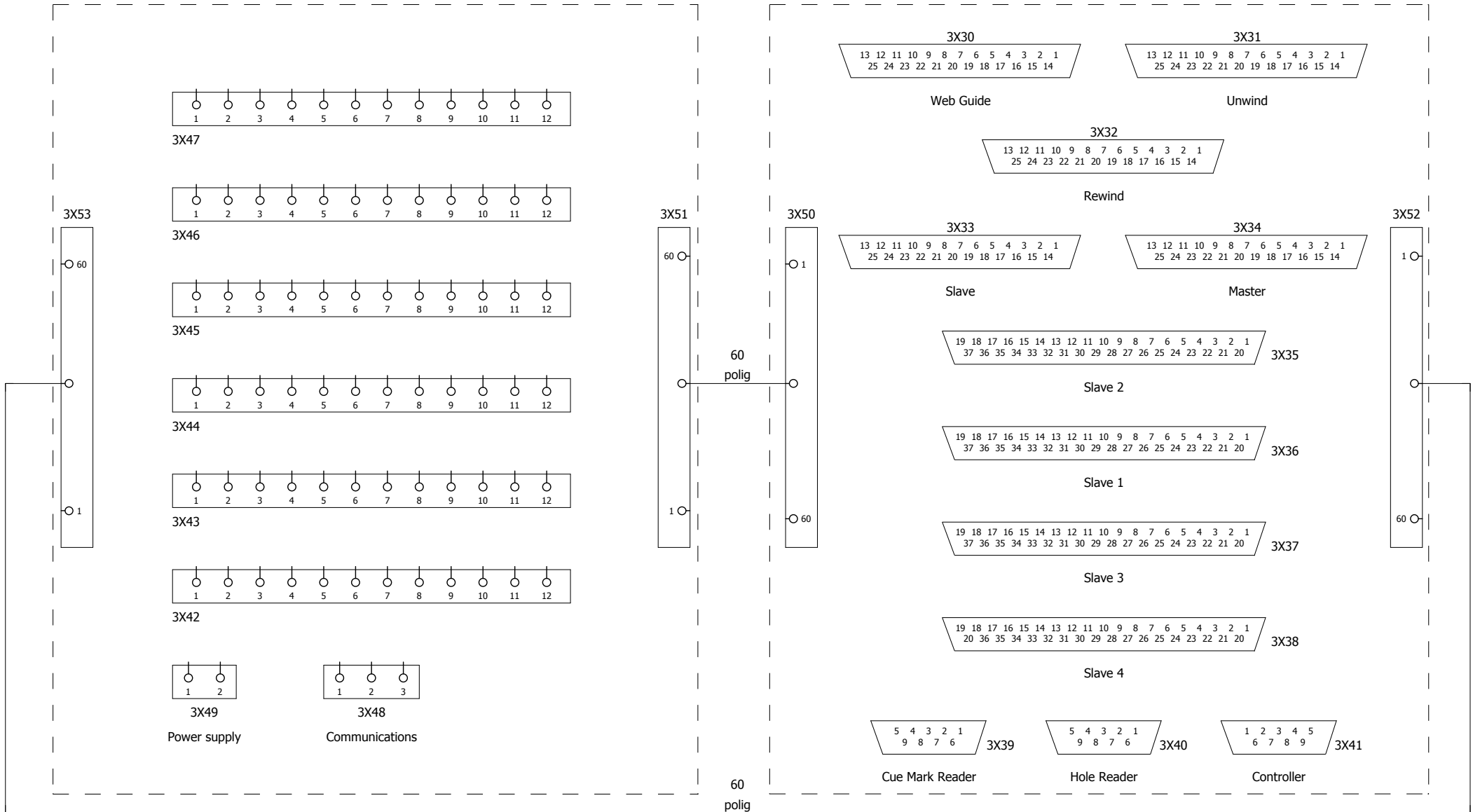
25 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 26

Änderung	Datum	Name	Datum		Matti Engineering AG	Input 5	Typ : 11285	=	
		Bearb.	JTR					+	
		Gepr.	12.07.2010	VL2000			Schema : 14745v1.1.29 ROHS		Bl. 25.a
		Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.			34 Bl.




PRINT 14751

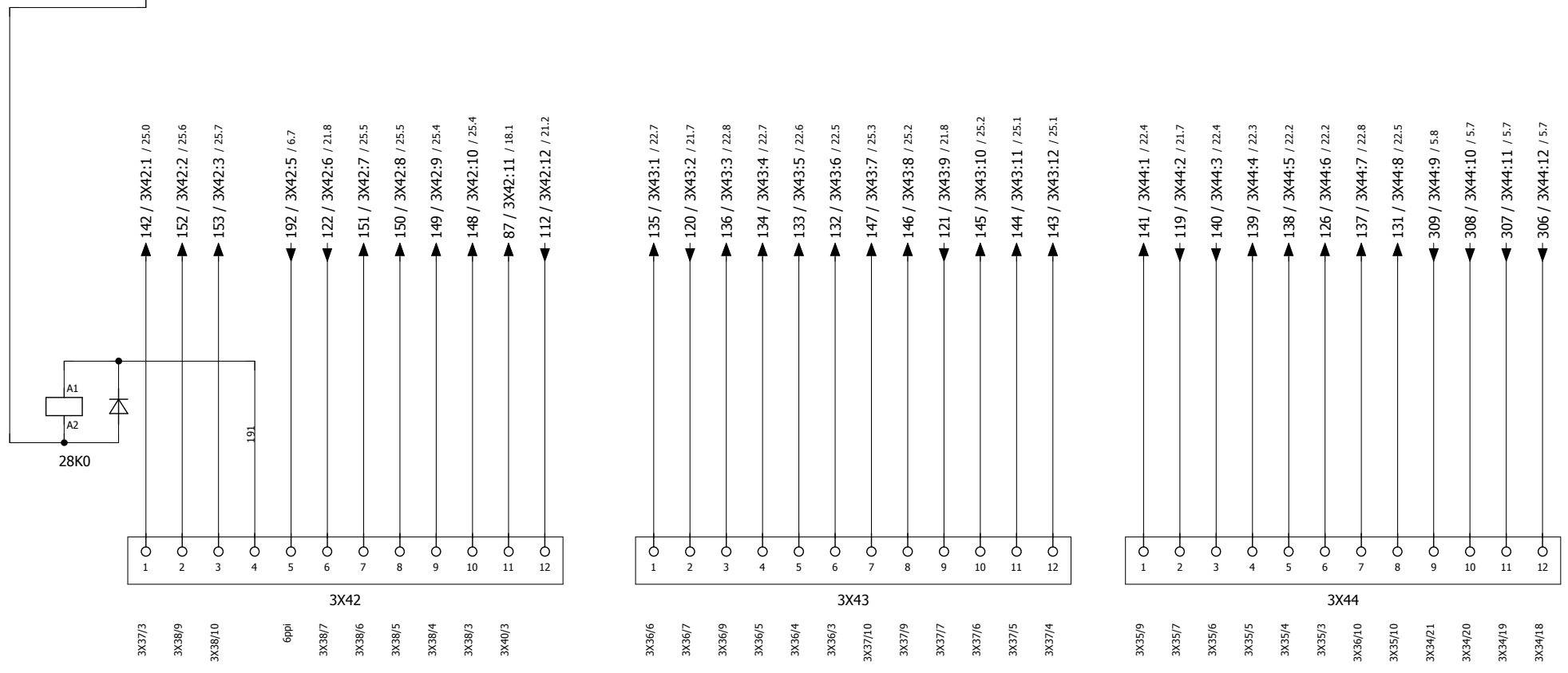
PRINT 14750FROMOUTSIDE



Verbindung mittels Flachbandkabel
 connection with ribbon cable
 (2x60pol.)

Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007	VL2000	Matti Engineering AG	Connectors circuit board		Typ :	11285	=					
			Bearb.	OAR												
			Gepr.	12.07.2010											Bl.	27
			Norm						Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Schema :	14745v1.1.29 ROHS		34 Bl.

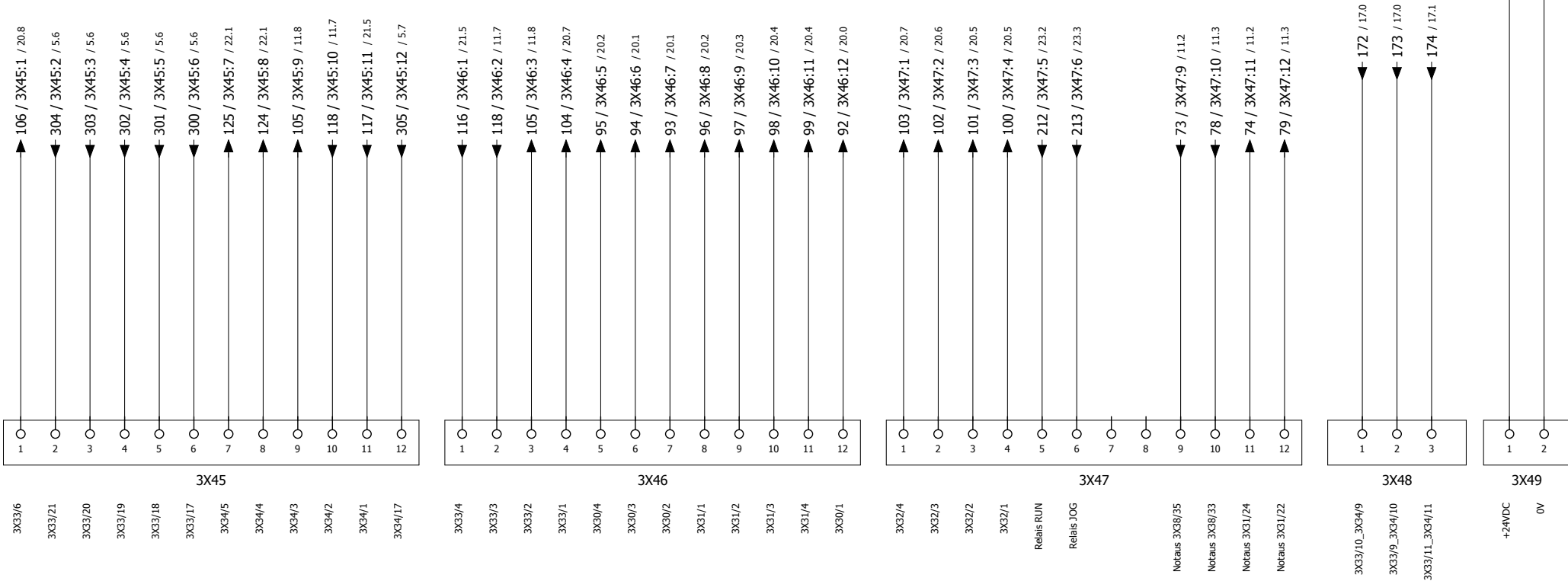
25.a.9 / 70/0V → 70/0V / 29.1




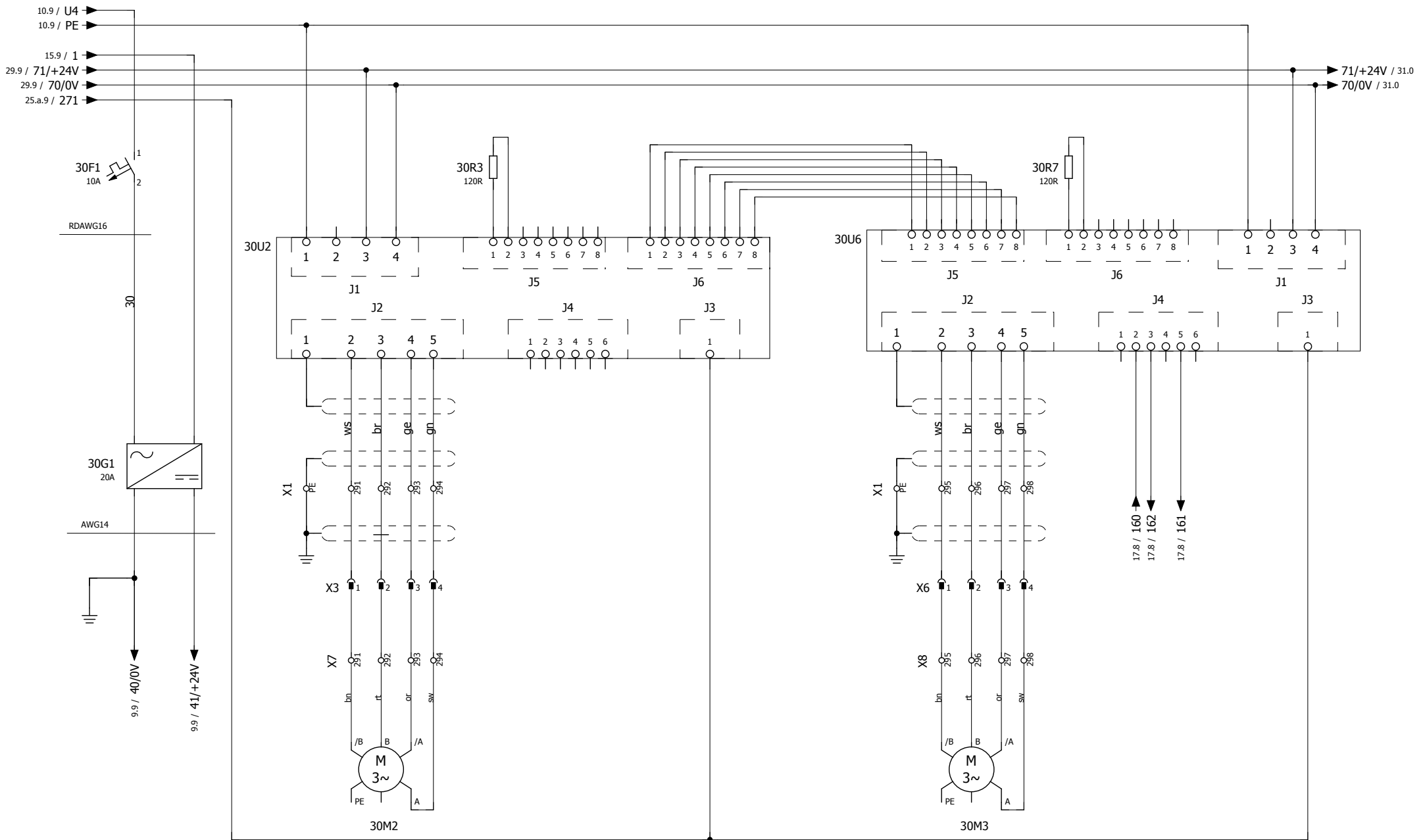
11 - 14 18.6

25.a.9 / 71/+24V
28.8 / 70/0V

71/+24V / 30.0
70/0V / 30.0

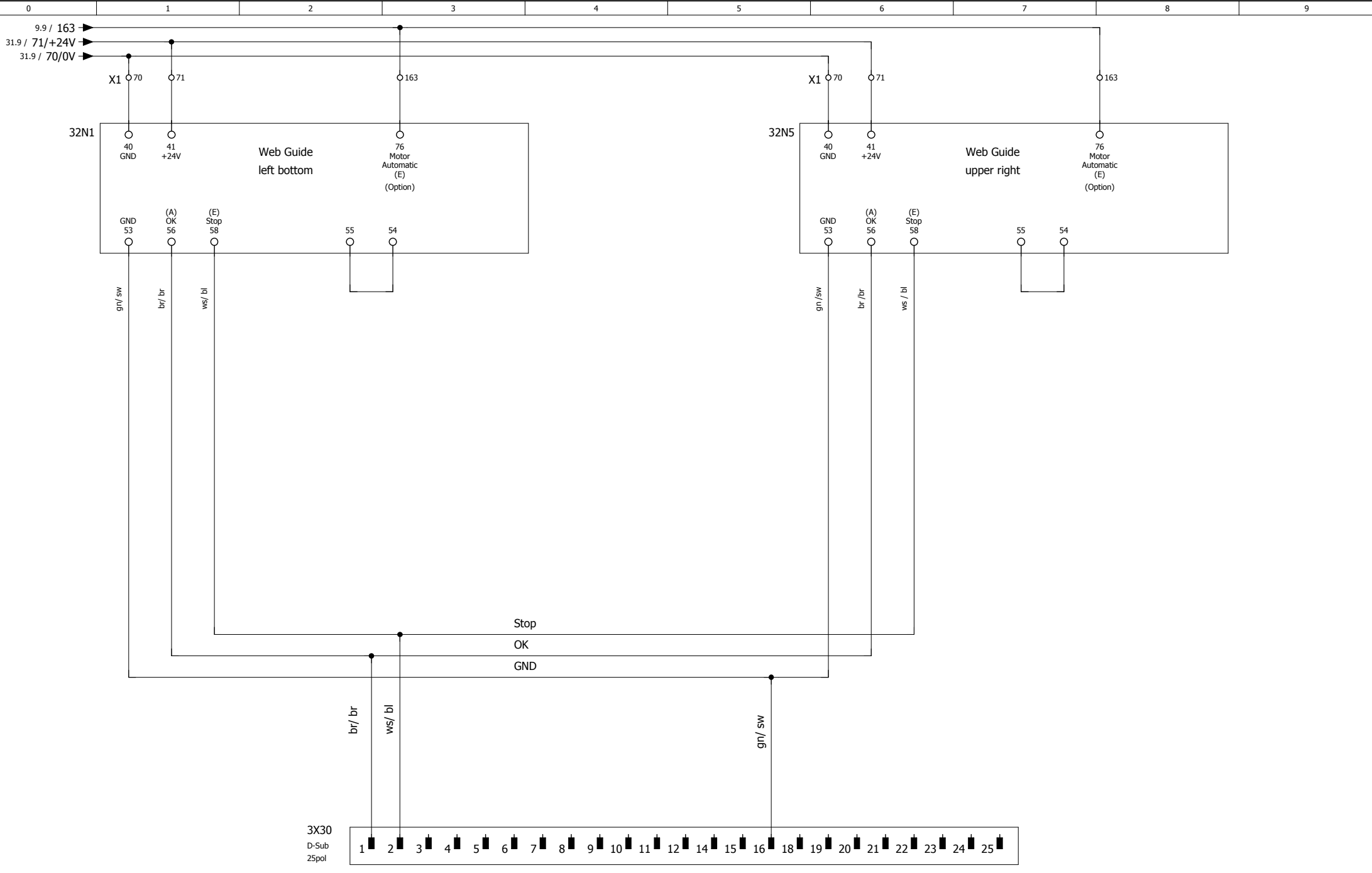



Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007	VL2000	Matti Engineering AG	Connector circuit board		Typ : 11285	=	+	Bl. 29
			Bearb.	JTR								
			Gepr.	12.07.2010								
			Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Schema : 14745v1.1.29 ROHS			34 Bl.



Änderung	Datum	Name	Datum			Matti Engineering AG	Rail system Druckkopfhalter	Typ :	11285	=							
			Bearb.	JTR	VL2000	Ers.f.	Ers.d.	Schema :	14745v1.1.29 ROHS	+	Bl.	30					
			Gepr.	12.07.2010													
			Norm														





31					Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden.					33							
Änderung	Datum	Name	Datum		VL2000	Matti Engineering AG	Web Guides 1 + 2		Typ :	11285	=						
			Bearb.	JTR													
			Gepr.	12.07.2010													
			Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Schema :	14745v1.1.29 ROHS			Bl.	32			
													34 Bl.				

X1

43 / 70 22021
 44 / 70 22019
 45 / 40 22021
 42 / 40 22019
 PE / PE 22020
 70 / 70 22021
 70 / 70 22021
 70 / 70 22021
 70 / 70 22021
 70 / 70 22019
 PE / PE 22020
 PE / PE 22020
 PE / PE 22020
 PE / PE 22020
 PE / PE 22020
 70 / 71 22021
 70 / 71 22021
 70 / 71 22021
 70 / 71 22021
 70 / 70 22019
 71 / 71 22019
 163/163 22019
 PE / PE 22020

77 / 72 22021
 78 / 73 22021
 79 / 74 22021
 181/176 22021
 181/176 22021
 81 / 76 22021
 81 / 76 22021
 60 / 61 22021

71 / 88 22021
 71 / 89 22021
 71 / 89 22021
 71 / 90 22021
 70 /114 22021
 70 /108 22021
 70 /109 22021
 70 /110 22021
 70 / 52 22021
 71 / 53 22021
 PE / PE 22020

86/ 85 22021
 271/ 85 22021
 271/ 85 22021
 271/ 85 22021
 272/ 71 22021
 273/ 71 22021
 174/ 71 22021
 266/ 71 22021
 266/ 71 22021
 268/ 71 22021
 269/ 71 22021

254/255 22021
 256/257 22021
 71 /253 22021
 71 /250 22021
 71 /251 22021
 71 /252 22021
 258/259 22021
 260/261 22021

127/128 22021
 70 / 70 22021
 70 / 70 22019
 71 / 71 22021
 71 / 71 22019
 129/130 22021
 264/265 22021

70 / 70 22019
 71 / 71 22019
 262/263 22021
 287/289 22021
 288/290 22021

291/295 22021
 292/296 22021
 293/297 22021
 294/298 22021
 PE / PE 22020

71/ 71 22019
 204/204 22019
 25 / 25 22019
 1 / 1 22022
 PE / PE 22020

U1 22023
 V1 22023
 W1 22023

X1 22023
 Y1 22023
 Z1 22023
 N 22036

U2 22023
 V2 22023
 W2 22023

X2 22023
 Y2 22023
 Z2 22023
 N 22036

U3 22023
 V3 22023
 W3 22023

X3 22023
 Y3 22023
 N 22036
 PE 22024
 PE 22338

L1 22037
 L2 22037
 L3 22037
 N 22038
 PE 22039

7L1 22023
 3L1 22023
 8L1 22023

7L2 22023
 3L2 22023
 8L2 22023

7L3 22023
 3L3 22023
 8L3 22023

U4 22025
 V4 22025
 W4 22025
 1 22027
 1 22027
 PE 22026

6 / 7 22021
 15 / 16 22021
 17 / 18 22021
 20 / 22021
 25 / 25 22021

1 / 1 22022
 1 / 1 22022
 1 / 1 22022
 1 / 1 22022
 1 / 1 22022
 1 / 1 22022
 1 / 1 22022
 1 / 1 22022

PE / PE 22020
 PE / PE 22020
 PE / PE 22020
 PE / PE 22020
 PE / PE 22020
 PE / PE 22020

U6 22023
 V6 22023
 W6 22023
 PE 22024

X21

25 22023
 1 22036
 PE 22024
 204 22023
 71 22023
 71 22023
 268 22023
 85 22023
 270 22023
 270 22023
 271 22023
 60 22023
 62 22023
 62 22023
 81 22023
 61 22023
 63 22023
 63 22023
 76 22023

X3

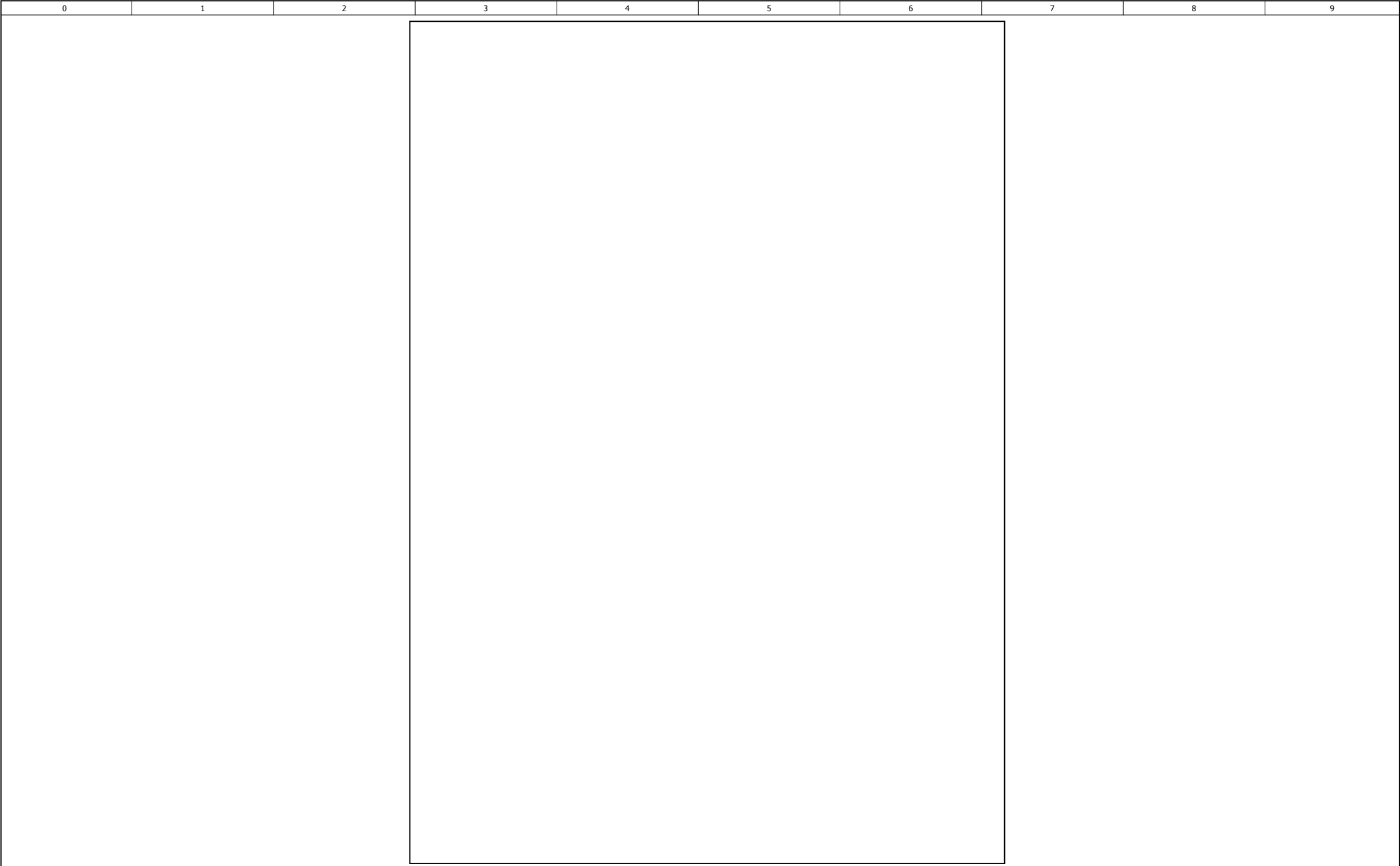
291 12133
 292 12133
 293 12133
 294 12133
 287 12133
 70 12133
 71 12133
 288 12133
 70 12133
 71 12133
 262 12133
 70 12133
 71 12133

X6


295 12133
 296 12133
 297 12133
 298 12133
 289 12133
 70 12133
 71 12133
 290 12133
 70 12133
 71 12133
 263 12133
 70 12133
 71 12133

Änderung	Datum	Name	Datum		Matti	Terminals X1	Typ :	11285	=
			Bearb.	JTR	Engineering AG	Klemmensteg X1			+
			Gepr.	12.07.2010	VL2000		Schema :	14745v1.1.29 ROHS	Bl. 33
			Norm		Urspr.	Ers.f.			34 Bl.
						Ers.d.			





33 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden. 34

Änderung	Datum	Name	Datum		VL2000	Matti Engineering AG	cabel		Typ :	11285	=				
			Bearb.	AL											
			Gepr.	12.07.2010											
			Norm		Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Schema :	14745v1.1.29 ROHS		Bl. 33.1			
												34 Bl.			

Wire colours UL / CSA / CE

Main current 400/230VAC

Pole wire 400/230VAC	black
Neutral wire N	light blue ends 5cm with white shrink hose marking on both sides with "N"
Ground PE	green/yellow

Control circuit 230VAC

Pole wire 230VAC	red
Neutral wire behind Trafo	red/white connected with ground
Neutral wire N	light blue ends 5cm with white shrink hose marking on both sides with "N"


Control circuit 24VDC

+24VDC	dark blue
GND /0 VDC	dark blue/white

Additional signals

Safety circuits	orange
Potential free signals	violet
External voltage	gray
Illumination	yellow

33.1 Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor. Sie darf ohne unsere Genehmigung weder kopiert noch weitergegeben werden.

Änderung	Datum	Name	Datum	15.02.2007	VL2000	Matti Engineering AG	Wire colours Drahtfarben UL / CSA / CE		Typ :	11285	=				
		Bearb.	JTR												
		Gepr.	12.07.2010												
		Norm			Urspr.	Ers.f.	Ers.d.		Schema :	14745v1.1.29 ROHS		Bl. 34			
												34 Bl.			